

của Nhà nước; góp ý kiến về tổ chức chuyên trách công tác lao động tiền lương của các ngành, các cấp.

10. Tổ chức và chỉ đạo công tác thanh tra việc thực hiện các chính sách, chế độ, thể lệ về lao động, tiền lương, bảo hộ lao động và an toàn xã hội ở các cơ sở thuộc khu vực sản xuất và ở các ngành, các cấp.

Trong khi thanh tra, nếu thấy ở một bộ phận máy móc hoặc ở một nơi làm việc có sự đe dọa trực tiếp gây ra tai nạn lao động lớn, hoặc gây tổn thất lớn đến tài sản của Nhà nước do vi phạm nghiêm trọng những quy định về bảo đảm an toàn lao động, thì Bộ Lao động có quyền tạm thời đình chỉ hoạt động của bộ phận máy móc đó hoặc của nơi làm việc đó.

Điều 3. — Bộ trưởng Bộ Lao động chịu trách nhiệm trước Hội đồng Chính phủ và trước Quốc hội lãnh đạo toàn bộ công tác của Bộ như điều 2 đã quy định. Các Thứ trưởng Bộ Lao động giúp Bộ trưởng trong việc lãnh đạo chung và có thể được Bộ trưởng ủy nhiệm chỉ đạo từng phần công tác của Bộ.

Trong phạm vi quyền hạn của mình, trên cơ sở và để thi hành pháp luật, và các nghị định, nghị quyết, quyết định, thông tư, chỉ thị của Hội đồng Chính phủ, Bộ trưởng Bộ Lao động ra những thông tư, quyết định và kiểm tra các ngành, các cấp trong việc thi hành những thông tư, quyết định ấy; sửa đổi hoặc bãi bỏ những quyết định không thích đáng của cơ quan cấp dưới thuộc ngành mình; đề nghị sửa đổi hoặc bãi bỏ những thông tư, quyết định có liên quan đến công tác của Bộ Lao động mà xét thấy không thích đáng của Bộ, cơ quan ngang Bộ, cơ quan trực thuộc Hội đồng Chính phủ hay của Ủy ban Hành chính địa phương.

Điều 4. — Tổ chức bộ máy của Bộ Lao động gồm có:

- Văn phòng.
- Vụ Tiền lương.
- Vụ Bảo hộ lao động.
- Vụ An toàn xã hội.
- Vụ Quản lý nhân công.
- Ban Thanh tra lao động.
- Và các đơn vị sự nghiệp do Bộ quản lý.

Việc thành lập, sửa đổi hoặc bãi bỏ Văn phòng, các Vụ, Ban và các đơn vị tương đương do Hội đồng Chính phủ phê chuẩn.

Nhiệm vụ của Văn phòng, các Vụ, Ban và các đơn vị sự nghiệp thuộc Bộ Lao động quản lý sẽ quy định trong điều lệ tổ chức của Bộ Lao động do Hội đồng Chính phủ phê chuẩn.

Điều 5. — Bộ trưởng Bộ Lao động có trách nhiệm thi hành nghị định này.

Hà nội ngày 26 tháng 10 năm 1961

T.M. Hội đồng Chính phủ

Thủ tướng Chính phủ

PHẠM VĂN ĐỒNG

## PHÚ THỦ TƯỚNG

**CHỈ THỊ số 422-TTq, ngày 1-11-1961 về việc đẩy mạnh thi hành chế độ tiết kiệm gỗ.**

Kính gửi: Ban Thanh tra trung ương,  
Ủy ban Kế hoạch Nhà nước,  
Bộ Giao thông Vận tải,  
Bộ Kiểm trắc,  
Bộ Nội thương,  
Bộ Ngoại thương,  
Bộ Công nghiệp nhẹ,  
Bộ Công nghiệp nặng,  
Bộ Nông trường quốc doanh,  
Tổng cục Hậu cần,  
Tổng cục Bưu điện,  
Tổng cục Đường sắt,  
Tổng cục Thủy sản,  
Tổng cục Lâm nghiệp,  
Các Ủy ban hành chính các tỉnh.

Thi hành nghị định số 10-CP ngày 26-4-1960 của Hội đồng Chính phủ đã ban hành về chế độ tiết kiệm gỗ; Ban Thanh tra trung ương và các Ban Thanh tra địa phương đã tiến hành một đợt kiểm tra tại một số xí nghiệp và địa phương vào cuối năm 1960 và đầu năm nay.

Sau đợt kiểm tra trên đây nhận thấy ngành lâm nghiệp đã chú trọng đẩy mạnh vận động thi hành chế độ tiết kiệm gỗ do đó đã gây một biến chuyển tốt trong một số ngành. Nhiều xí nghiệp, công lâm trường trong phong trào đẩy mạnh hợp lý hóa sản xuất cải tiến kỹ thuật đã khắc phục khó khăn thực hiện tốt chế độ tiết kiệm gỗ nhất là trước tình hình thiếu gỗ hiện nay.

Nhưng cũng còn nhiều ngành, nhiều xí nghiệp, công trường, lâm trường chưa coi trọng chế độ tiết kiệm gỗ; tình trạng lãng phí gỗ trong khai thác, vận chuyển, chế biến và sử dụng còn nghiêm trọng và phổ biến.

Việc thực hiện kế hoạch khai thác gỗ đến nay cho thấy đang gặp nhiều khó khăn, do đó vấn đề tiết kiệm gỗ trở thành một yêu cầu cấp thiết nhất. Các ngành các cấp phải ra sức thực hiện mới khắc phục được khó khăn thiếu gỗ trong xây dựng và sản xuất. Thủ tướng Chính phủ nhắc các ngành (kể cả ngành Lâm nghiệp) phải lãnh đạo ngành mình nghiêm chỉnh chấp hành nghị định số 10-CP ngày 26-4-1960 về chế độ tiết kiệm gỗ.

Về phần thực hiện cần chú trọng tiết kiệm :

— Trong khai thác phải quán triệt phương châm khai thác toàn diện lợi dụng tổng hợp, tích cực tận dụng gỗ cảnh, ngọn đến mức tối đa.

— Trong vận xuất, vận chuyển phải có biện pháp kịp thời đưa số gỗ đã chặt, hạ ra bến, bãi, và đến nơi phân phối (chú ý số gỗ cũ).

— Trong chế biến và sử dụng phải thi hành đúng quy định gỗ nào vào việc ấy, tận dụng phế phẩm và thể phẩm, nâng cao tỷ lệ gỗ thành khí (Ủy ban Kế hoạch Nhà nước cần ban hành gấp tiêu chuẩn về tỷ lệ gỗ thành khí cho các ngành áp dụng).

— Ngoài ra phải đẩy mạnh công tác bảo quản gỗ (chú ý đúng mức việc tẩm gỗ bằng hóa chất) v.v...

Ban Thanh tra trung ương cần chỉ thị cho các Ban Thanh tra địa phương cùng với ngành Lâm nghiệp tiến hành đợt kiểm tra vào cuối năm nay.

Tổng cục Lâm nghiệp cần tiến hành mấy việc sau đây :

— Tăng cường việc vận dụng, hướng dẫn thi hành chế độ tiết kiệm gỗ đến tận cơ sở.

— Mở hội nghị tổng kết thi hành chế độ tiết kiệm gỗ vào cuối năm nay nhằm kiểm điểm tình hình, có đề nghị khen thưởng, kỷ luật, đồng thời đề bổ sung chế độ tiết kiệm gỗ thích hợp với tình hình hiện nay và đề biện pháp đẩy mạnh việc thi hành sang năm 1962.

Thủ tướng Chính phủ yêu cầu các ngành, các cấp chính quyền, cùng ngành Lâm nghiệp lãnh đạo ngành mình thi hành nghiêm chỉnh chỉ thị này.

Hà nội ngày 1 tháng 11 năm 1961

K.T. Thủ tướng Chính phủ

Phó Thủ tướng

LÊ THÀNH NGHỊ